

Subtitles And Language Learning Principles Strategies And Practical Experiences

If you are craving such a referred **Subtitles And Language Learning Principles Strategies And Practical Experiences** ebook that will meet the expense of you worth, acquire the definitely best seller from us currently from several preferred authors. If you want to comical books, lots of novels, tale, jokes, and more fictions collections are in addition to launched, from best seller to one of the most current released.

You may not be perplexed to enjoy all books collections Subtitles And Language Learning Principles Strategies And Practical Experiences that we will entirely offer. It is not a propos the costs. Its approximately what you need currently. This Subtitles And Language Learning Principles Strategies And Practical Experiences , as one of the most functional sellers here will no question be among the best options to review.

The Routledge Handbook of Translation Studies and Linguistics - Kirsten Malmkjaer 2017-10-01

The Routledge Handbook of Translation Studies and Linguistics explores the interrelationships between Translation Studies and Linguistics in six sections of state-of-the-art chapters, written by leading specialists from around the world. The first part, on the nature of language, translation and interpreting, begins by addressing the relationships between translation studies and linguistics as major topics of study in themselves before focusing, in individual chapters, on the relationships between translation on the one hand and semantics, semiotics and the sound system of language on the other. Part II is concerned with the nature of meaning and the ways in which meaning can be shared or semi-shared in texts pairs that are related to each other as first-written texts and their translations, while Part III focuses on relationships between translation and interpreting and the written and spoken word. In part IV, the users of language, and language in use in situations involving more than one language are covered, and in Part V technological tools that can assist language users are brought onto the scene. Finally, Part VI presents chapters on the links between areas of applied linguistics and translation and interpreting. With an introduction by the editor and an extensive bibliography, this handbook is an indispensable resource for advanced students of translation studies, interpreting studies and applied linguistics.

The Palgrave Handbook of Audiovisual Translation and Media Accessibility - Łukasz Bogucki 2020-07-31

This handbook is a comprehensive and up-to-date resource covering the booming field of Audiovisual Translation (AVT) and Media Accessibility (MA). Bringing together an international team of renowned scholars in the field of translation studies, the handbook surveys the state of the discipline, consolidates existing knowledge, explores avenues for future research and development, and also examines methodological and ethical concerns. This handbook will be a valuable resource for advanced undergraduate and postgraduate students, early-stage researchers but also experienced scholars working in translation studies, communication studies, media studies, linguistics, cultural studies and foreign language education.

Language Learning Beyond the Classroom - David Nunan 2015-01-30

This volume presents case studies of language learning beyond the classroom. The studies draw on a wide range of contexts, from North and South America to Europe and the Asia-Pacific region. Each provides principled links between theory, research and practice. While out-of-class learning will not replace the classroom, ultimately all successful learners take control of their own learning. This book shows how teachers can help learners bridge the gap between formal instruction and autonomous language learning. Although English is the primary focus of most chapters, there are studies on a range of other languages including Spanish and Japanese.

Asian English Language Classrooms - Handoyo Puji Widodo 2017-06-14

The teaching of English in the Asian context is always challenging and dynamic because both teachers and learners have diverse linguistic and cultural backgrounds. Equally important, where English is not widely used outside the classroom, English language classrooms are an authentic site of learner engagement. For these reasons, for all those concerned with contemporary English language teaching (ELT) in Asia, *Asian English Language Classrooms: Where Theory and Practice Meet*, provides an account of theoretical orientations and practices in the teaching of English to multilingual speakers whose primary language is not English. While covering the fundamental ELT areas (e.g., the teaching of language skills, educational literature, the use of technology in ELT, the role of pragmatics in ELT, social psychology of the language

classroom, and language classroom management) with which every language teacher and teacher trainer must be concerned, this volume showcases how particular orientations shape ELT practices. We believe that practicing English teachers must have a heightened awareness of the theory behind their practice. At the same time, the theoretical stance must be firmly anchored in actual classrooms. Containing newly commissioned chapters written by well-regarded and emerging scholars, this book will appeal not only to beginning teachers or teachers in training but also to established teachers around Asia where English is used as a lingua franca. If you are a student teacher of English or an English teacher who would like to see what other progressive teachers like you are doing across Asia, this is the book you have been looking for.

WorldCALL - Mike Levy 2011-02

As technological innovation continues to affect language pedagogy, there is an increasing demand for information, exemplars, analysis and guidance. This edited volume focuses on international perspectives in Computer-Assisted Language Learning (CALL) in all of its forms, including Technology Enhanced Language Learning, Network-Based Language Learning, Information and Communication Technologies for Language Learning.

Audiovisual Translation in Applied Linguistics - Laura Incalcaterra McLoughlin 2020-11-15

In recent years, interest in the application of audiovisual translation (AVT) techniques in language teaching has grown beyond unconnected case studies to create a lively network of methodological intertextuality, cross-references, reviews and continuation of previous trials, ultimately defining a recognisable and scalable trend. Whilst the use of AVT as a support in language teaching is not new, this volume looks at a different application of AVT, with learners involved in the audiovisual translation process itself, performing tasks such as subtitling, dubbing, or audio describing. It therefore presents a sample of the current research in this field, with particular reference to case studies that either have a large-scale or international dimension, or can be scaled and replicated in various contexts. It is our hope that these contributions will arouse the interest of publishers of language learning material and other stakeholders and ultimately lead to the mainstreaming of AVT in language education. Originally published as special issue of *Translation and Translanguaging in Multilingual Contexts* 4:1 (2018).

Listening to Subtitles - Anna Matamala 2010

This book is the first monographic study on subtitles for the deaf and hard of hearing from a multidisciplinary perspective, from engineering to philology. The book departs from studies, analyses, tests, validations, resulting data, and their application from the nation-wide research on accessibility and usability of subtitles carried out in Spain. Tests and further analysis were carried out paying attention to users' hearing profiles, the many formal features of subtitles - size, font, colour, position, etc. -, and the syntax of the subtitle. The book also contains articles which discuss present and future research on subtitles for the deaf and hard of hearing carried out in Canada and across Europe: Belgium, Denmark, Italy, Poland, Spain, and UK. It provides an outlook for the implementation of the European Guidelines on Media Accessibility.

Routledge Encyclopedia of Translation Studies - Mona Baker 2019-09-20

The Routledge Encyclopedia of Translation Studies remains the most authoritative reference work for students and scholars interested in engaging with the phenomenon of translation in all its modes and in relation to a wide range of theoretical and methodological traditions. This new edition provides a considerably expanded and updated revision of what appeared as Part I in the first and second editions. Featuring 132 as opposed to the 75 entries in Part I of the second edition, it offers

authoritative, critical overviews of additional topics such as authorship, canonization, conquest, cosmopolitanism, crowdsourced translation, dubbing, fan audiovisual translation, genetic criticism, healthcare interpreting, hybridity, intersectionality, legal interpreting, media interpreting, memory, multimodality, nonprofessional interpreting, note-taking, orientalism, paratexts, thick translation, war and world literature. Each entry ends with a set of annotated references for further reading. Entries no longer appearing in this edition, including historical overviews that previously appeared as Part II, are now available online via the Routledge Translation Studies Portal. Designed to support critical reflection, teaching and research within as well as beyond the field of translation studies, this is an invaluable resource for students and scholars of translation, interpreting, literary theory and social theory, among other disciplines.

Traducción y accesibilidad audiovisual - Talaván Zanón, Noa 2017-02-15
Traducción y accesibilidad audiovisual ofrece un breve pero riguroso recorrido a través de la historia de la traducción audiovisual, que va ganando cada vez más fuerza en el mundo académico conforme se consolidan sus líneas de investigación y va adquiriendo mayor relevancia pública, gracias a su valiosa contribución a la accesibilidad universal y al diseño para todos. Este manual sintetiza los conceptos básicos, así como los últimos avances de la literatura especializada en el campo de la traducción audiovisual, procurando acercarlos a cualquier lector interesado, empleando un tono divulgativo y describiendo de forma pormenorizada en qué consisten técnicas como el subtítulo, el doblaje y la accesibilidad en los medios. Además de un apartado bibliográfico muy completo y actualizado, todos aquellos que deseen profundizar en esta materia tan apasionante encontrarán en esta obra una serie de capítulos de lectura amena que vienen acompañados de actividades formativas y de tareas de aplicación práctica.

Computer-Assisted Language Learning: Concepts, Methodologies, Tools, and Applications - Management Association, Information Resources 2019-01-04

In a diverse society, the ability to cross communication barriers is critical to the success of any individual personally, professionally, and academically. With the constant acceleration of course programs and technology, educators are continually being challenged to develop and implement creative methods for engaging English-speaking and non-English-speaking learners. *Computer-Assisted Language Learning: Concepts, Methodologies, Tools, and Applications* is a vital reference source that examines the relationship between language education and technology and the potential for curriculum enhancements through the use of mobile technologies, flipped instruction, and language-learning software. This multi-volume book is geared toward educators, researchers, academics, linguists, and upper-level students seeking relevant research on the improvement of language education through the use of technology.

Eines per a l'aprenentatge del català com a L2 i LE - Bach Marquès, Jesús 2019-04-03

Propostes per aprendre i millorar la pronunciació del català, sobretot la pronunciació del català com a llengua estrangera o com a segona llengua. Hi trobareu des de propostes que parteixen de la utilitat de la subtítolació per a l'aprenentatge de la pronunciació, fins a instruments útils per a l'ensenyament de l'entonació del català, passant per l'explicació de possibles problemes perceptius dels sons del català per part de parlants anglofons, per experiències d'ensenyament de la pronunciació entre iguals i també per propostes de sensibilització de l'oïda i del moviment corporal o per propostes fonamentades en el mètode verbotonal.

English Language Teaching Today - Willy A. Renandya 2016-08-22
English Language Teaching Today: Linking Theory and Practice provides an up-to-date account of current principles and practices for teaching English in the world today. The chapters, written by internationally recognized language teacher educators and TESOL specialists, introduce the reader to key language skill areas (i.e., listening, speaking, reading, writing, pronunciation, grammar and vocabulary) and explain how each skill area can be taught in a principled manner in diverse language learning contexts. Throughout the book, the link between theory and practice is explicitly highlighted and exemplified. This reader-friendly book is suitable for undergraduate and graduate students enrolled in TESOL and other second language education programmes as well as for TESOL professionals who wish to stay current with recent developments in ELT.

The Bloomsbury Companion to Language Industry Studies - Erik Angelone 2019-11-14

This volume provides a comprehensive overview of the key issues shaping the language industry, including translation, interpreting, machine translation, editing, terminology management, technology and accessibility. By exploring current and future research topics and methods, the Companion addresses language industry stakeholders, researchers, trainers and working professionals who are keen to know more about the dynamics of the language industry. Providing systematic coverage of a diverse range of translation and interpreting related topics and featuring an A to Z of key terms, *The Bloomsbury Companion to Language Industry Studies* examines how industry trends and technological advancement can optimize best practices in multilingual communication, language industry workspaces and training.

Handbuch Barrierefreie Kommunikation - Christiane Maaß 2018-10-01

Barrierefreie Kommunikation umfasst alle Maßnahmen zum Abbau von Hindernissen für die Verständigung in verschiedenen Situationen und Handlungsfeldern. Durch Behinderungen, Erkrankungen, unterschiedliche Bildungschancen oder einschneidende Lebensereignisse haben Menschen höchst unterschiedliche Bedarfe, wie Texte bzw. Kommunikate für sie aufbereitet sein müssen, um ihren individuellen Anforderungen und Zugangsvoraussetzungen zu entsprechen. In diesem Handbuch wird das Themenfeld Barrierefreie Kommunikation in interdisziplinärer Breite beleuchtet und kritisch reflektiert. Aktuelle Erkenntnisse, Lösungsvorschläge sowie Desiderate der Forschung stehen dabei neben Berichten von Praktiker(inne)n und Nutzer(inne)n, die Einblicke in ihren Umgang mit Barrierefreier Kommunikation gewähren und gegenwärtige und zukünftige Erfordernisse und Probleme aufzeigen.

Educating Engineers for Future Industrial Revolutions - Michael E. Auer 2021-03-11

This book contains papers in the fields of collaborative learning, new learning models and applications, project-based learning, game-based education, educational virtual environments, computer-aided language learning (CALL) and teaching best practices. We are currently witnessing a significant transformation in the development of education and especially post-secondary education. To face these challenges, higher education has to find innovative ways to quickly respond to these new needs. There is also pressure by the new situation in regard to the Covid pandemic. These were the aims connected with the 23rd International Conference on Interactive Collaborative Learning (ICL2020), which was held online by University of Technology Tallinn, Estonia from 23 to 25 September 2020. Since its beginning in 1998, this conference is devoted to new approaches in learning with a focus on collaborative learning. Nowadays the ICL conferences are a forum of the exchange of relevant trends and research results as well as the presentation of practical experiences in Learning and Engineering Pedagogy. In this way, we try to bridge the gap between 'pure' scientific research and the everyday work of educators. Interested readership includes policymakers, academics, educators, researchers in pedagogy and learning theory, school teachers, learning industry, further and continuing education lecturers, etc.

Becoming a Translator - Douglas Robinson 2019-12-19

Fusing theory with advice and information about the practicalities of translating, *Becoming a Translator* is the essential resource for novice and practicing translators. The book explains how the market works, helps translators learn how to translate faster and more accurately, as well as providing invaluable advice and tips about how to deal with potential problems, such as stress. The fourth edition has been revised and updated throughout, offering: a whole new chapter on multimedia translation, with a discussion of the move from "intersemiotic translation" to "audiovisual translation," "media access" and "accessibility studies" new sections on cognitive translation studies, translation technology, online translator communities, crowd-sourced translation, and online ethnography "tweetstorms" capturing the best advice from top industry professionals on Twitter student voices, especially from Greater China Including suggestions for discussion, activities, and hints for the teaching of translation, and drawing on detailed advice from top translation professionals, the fourth edition of *Becoming a Translator* remains invaluable for students and teachers of Translation Studies, as well as those working in the field of translation.

Advances in Empirical Translation Studies - Meng Ji 2019-06-13
Introduces the integration of theoretical and applied translation studies for socially-oriented and data-driven empirical translation research.

The Didactics of Audiovisual Translation - Jorge Díaz-Cintas 2008-08-14
While complementing other volumes in the BTL series in its exploration

of the state of the art of translator training, this collection of essays is solely focused on audiovisual translation, one of the most complex and dynamic areas of the translation discipline. The book offers an easily accessible yet comprehensive introduction to the fascinating subject of translating films, video games and other audiovisual material. Offering a balance between theory and practice, the main aim of this volume is to provide a wealth of teaching and learning ideas in areas such as subtitling, dubbing, and voice-over without forgetting the newer fields of subtitling for the deaf and audio description for the blind. The Didactics of Audiovisual Translation offers exercises and more on a companion website, highlighting its fundamentally interactive approach, and the activities proposed can be adapted to different learning environments and used with different language combinations:

<https://benjamins.com/sites/btl.77>

Captioned Media in Foreign Language Learning and Teaching -

Robert Vanderplank 2016-08-09

This book brings together current thinking on informal language learning and the findings of over 30 years of research on captions (same language subtitles for the deaf and hard-of-hearing) to present a new model of language learning from captioned viewing and a future roadmap for research and practice in this field. Language learners may have normal hearing but they are 'hard-of-listening' and find it difficult to follow the rapid or unclear speech in many films and TV programmes. Vanderplank considers whether watching with captions not only enables learners to understand and enjoy foreign language television and films but also helps them to improve their foreign language skills. Captioned Media in Foreign Language Learning and Teaching will be of interest to students and researchers involved in second language acquisition teaching and research, as well as practising language teachers and teacher trainers.

Subtitling - Jorge Díaz Cintas 2020-12-29

Subtitling: Concepts and Practices provides students, researchers and practitioners with a research-based introduction to the theory and practice of subtitling. The book, inspired by the highly successful Audiovisual Translation: Subtitling by the same authors, is a new publication reflecting the developments in practice and research that mark subtitling today, while considering the way ahead. It supplies the core concepts that will allow its users to acquaint themselves with the technical, linguistic and cultural features of this specific yet extremely diverse form of audiovisual translation and the many contexts in which it is deployed today. The book offers concrete subtitling strategies and contains a wealth of examples in numerous languages for dealing with specific translation problems. State-of-the art translation technologies and their impact on the profession are explored along with a discussion of the ways in which they cater for the socio-political, multicultural and multilingual challenges that audiovisual productions and their translations must meet today. A truly multimedia package, Subtitling: Concepts and Practices comes with a companion website which includes a wide range of exercises with answer keys, video clips, dialogue lists, a glossary of concepts and terminology used in the industry and much more. It also provides access to a professional desktop subtitle editor, Wincaps Q4, and a leading cloud-based subtitling platform, OONA.

Focusing on Audiovisual Translation Research - John D. Sanderson

2019-07-04

The aim of this volume is to make a statement on the importance of research on Audiovisual Translation, both in its different varieties of production (dubbing, subtitling, surtitling, voice-over and e-learning) and in its relationship with language acquisition. On the whole, it is a merging of applied theory and practice, with a willingness to encourage a dialogue between scholars specialized in this field that may expand to other fields.

Handbook of Practical Second Language Teaching and Learning - Eli

Hinkel 2022-09-29

This authoritative volume is a practical, comprehensive, and state-of-the-art overview of current knowledge and research on second and foreign language teaching and learning. Thorough and reader-friendly, the Handbook is organized logically into six parts that address all major areas of L2/FL teaching and learning: Part I: Learning Contexts and Language Teaching covers the diverse populations of language learners, their needs, and the challenges they face Part II: Curriculum and Instruction addresses curriculum and materials design, and includes exemplars of instructional approaches with wide applicability across contexts Part III: Listening and Speaking overviews listening pedagogy, speaking skills, and pronunciation, among other key topics Part IV: Reading and Writing includes chapters on all practical matters related to learning to write in another language, with attention to spelling,

orthography, extensive reading, and more Part V: Vocabulary and Grammar discusses assumptions and practical approaches on vocabulary and grammar instruction, with attention to important topics such as academic writing and multiword expressions Part VI: Intercultural Communication and Pragmatics concludes the Handbook with an examination of language learning across social, cultural, and regional differences Bringing together leading experts in the field, the contributors offer important perspectives on major, established, and emerging topics. Each chapter overviews important developments, key research, and considerations and applications for effective second language instruction. A well-rounded, readable, and up-to-date resource, the Handbook is a compendium of the ongoing changes, innovations, and practices in L2/FL teaching and learning. It is an essential resource for students, teachers, faculty, and professionals.

Pragmatics of Fiction - Miriam A. Locher 2017-04-10

Pragmatics of Fiction provides systematic orientation in the emerging field of studying pragmatics with/in fictional data. It provides an authoritative and accessible overview of this versatile new field in its methodological and theoretical richness. Giving center stage to fictional language allows scholars to review key concepts in sociolinguistics such as genre, style, voice, stance, dialogue, participation structure or features of orality and literariness. The contributors explore language as one of the creative tools to craft story worlds and characters by drawing on concepts such as regional, social and ethnic language variation, as well as multilingualism. Themes such as emotion, taboo language or impoliteness in fiction receive attention just as the challenges of translation and dubbing, the creation of past and future languages, the impact of fictional language on language change or the fuzzy boundaries of narratives. Each contribution, written by a leading specialist, gives a succinct, representative and up-to-date overview of research questions, theories, methods and recent developments in the field.

Language Learning Beyond the Classroom - David Nunan 2015-01-30

This volume presents case studies of language learning beyond the classroom. The studies draw on a wide range of contexts, from North and South America to Europe and the Asia-Pacific region. Each provides principled links between theory, research and practice. While out-of-class learning will not replace the classroom, ultimately all successful learners take control of their own learning. This book shows how teachers can help learners bridge the gap between formal instruction and autonomous language learning. Although English is the primary focus of most chapters, there are studies on a range of other languages including Spanish and Japanese.

Multilingual Mediated Communication and Cognition - Ricardo

Muñoz Martín 2020-11-09

This collection provides a snapshot of cutting-edge research in the rapidly developing area of cognitive approaches to multilingual mediated communication. The chapters cover important trends in current work, including: the increasing interaction between translation and interpreting research, the emergence of neuroscientific theories and methods, the role of emotion in translation processes, and the impact of cognitive aptitudes on translation performance. Exploring the interface with neighbouring research areas such as bilingualism, reading, and cognitive psychology, the book presents a variety of theoretical frameworks and constructs to support empirical research and theoretical development. The authors address new research areas, such as emotions and multisensory integration; apply new research constructs, such as eye-voice span; and expand the scope of cognitive translation studies to include agents other than the mediator. Documenting the growth in breadth and depth within cognitive translation and interpreting studies (CTIS) over the past decade, this is essential reading for all advanced students and researchers needing an up-to-date overview of cognitive translation and interpreting studies.

Teaching English with Corpora - Vander Viana 2022-10-26

Teaching English with Corpora is an accessible and practical introduction to the ways in which online and offline corpora can be used in English language teaching (ELT). Featuring 70 chapters written by an international range of researchers and practitioners, this book: • provides readers with clear, tested examples of corpus-based/driven lesson plans; • contains activities relevant to English for general purposes and English for specific purposes; • caters for the needs of English language teachers working with learners at different proficiency levels; • features flexible teaching suggestions that can be explored as part of a lesson or as a full lesson. This book is an essential purchase for pre- and in-service English language teachers as well as those studying corpus linguistics in undergraduate/Master's courses in applied

linguistics, ELT and Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL).

The Routledge Handbook of Audiovisual Translation - Luis Pérez-González 2018-10-10

The Routledge Handbook of Audiovisual Translation provides an accessible, authoritative and comprehensive overview of the key modalities of audiovisual translation and the main theoretical frameworks, research methods and themes that are driving research in this rapidly developing field. Divided in four parts, this reference work consists of 32 state-of-the-art chapters from leading international scholars. The first part focuses on established and emerging audiovisual translation modalities, explores the changing contexts in which they have been and continue to be used, and examines how cultural and technological changes are directing their future trajectories. The second part delves into the interface between audiovisual translation and a range of theoretical models that have proved particularly productive in steering research in audiovisual translation studies. The third part surveys a selection of methodological approaches supporting traditional and innovative ways of interrogating audiovisual translation data. The final part addresses an array of themes pertaining to the place of audiovisual translation in society. This Handbook gives audiovisual translation studies the platform it needs to raise its profile within the Humanities research landscape and is key reading for all those engaged in the study and research of Audiovisual Translation within Translation studies.

Innovation in Methodology and Practice in Language Learning - Christopher Williams 2015-09-04

This volume is composed of 24 papers originally presented as talks at the VIII National Conference of the Italian Association of University Language Centres (Associazione Italiana dei Centri Linguistici Universitari: AICLU), held at the University of Foggia, Italy, between 30 May and 1st June 2013. The contributions fall into five sections: 1) keynote addresses from plenary speakers; 2) innovative challenges for language centres; 3) new developments in teaching language for specific purposes; 4) proposals and case studies in Content and Language Integrated Learning; and 5) the use of new technologies in language learning. 18 papers are in English, four in Italian, one in French and one in German. The fact that three-quarters of the papers are in English reflects the way English has become the lingua franca of academic conferences today. However, in keeping with the ethos of CercleS (Confédération Européenne des Centres de Langues de l'Enseignement Supérieur, the pan-European organisation to which AICLU belongs), which is strongly committed to promoting plurilingualism, it was crucial that contributions would also be accepted in other languages. The volume represents the 'state of the art' in the field of language teaching and theory in university language centres not only in Italy, but also in other parts of Europe and the Mediterranean, and testifies to the rich variety of ways in which these centres are adapting and thriving in rapidly changing times.

English Language Teaching - Lee McCallum 2022

This book provides an overview of current trends and practices in English Language Teaching (ELT) across the European Union. It offers insights into key ELT issues which are at the forefront of twenty-first-century classrooms. It discusses theoretical and empirical work based on topics such as linguistic imperialism, English as a Medium of Instruction, contrastive language analysis, and the interplay between English and the use of countries' respective native languages. It also explores the challenges of English Language Teaching under different circumstances such as, while using different technological platforms, working with different learner groups (those with Special Educational Needs) and revising traditional practices in grammar and vocabulary teaching. Throughout the book, the link between policy, theory and practice is explicitly highlighted and exemplified. The book is of interest to ELT instructors, course designers, language teachers and teacher trainers, and students enrolled in pre-service English training courses.

The Handbook of Informal Language Learning - Mark Dressman 2020-02-03

Provides a comprehensive and unique examination of global language learning outside of the formal school setting. Authored by a prominent team of international experts in their respective fields, *The Handbook of Informal Language Learning* is a one-of-a-kind reference work and it is a timely and valuable resource for anyone looking to explore informal language learning outside of a formal education environment. It features a comprehensive collection of cutting edge research areas exploring the cultural and historical cases of informal language learning, along with

the growing area of digital language learning, and the future of this relevant field in national development and language education. *The Handbook of Informal Language Learning* examines informal language learning from both theoretical and practical perspectives. Structured across six sections, chapters cover areas of motivation, linguistics, cognition, and multimodality; digital learning, including virtual contexts, gaming, fanfiction, vlogging, mobile devices, and nonformal programs; and media and live contact, including learning through environmental print, tourism/study abroad. The book also provides studies of informal learning in four national contexts, examines the integration of informal and formal classroom learning, and discusses the future of language learning from different perspectives. Edited by respected researchers of computer-mediated communication and second language learning and teacher education. Features contributions by leading international scholars reaching out to a global audience. Presents an exciting and progressive selection of chapters in a rapidly expanding field of research and teaching. Provides a state-of-the-art collection of the theories, as well as the historical, cultural and international cases relating to informal language learning and its future in a digital age. Covers 30 key topics that represent pioneering findings and new research. *The Handbook of Informal Language Learning* is an essential resource for researchers, students, and professionals in the fields of language acquisition, English as a second language, and foreign language education.

Captioning for Children - Nathalie Mälzer 2022-11-10

This volume gathers empirical and historical perspectives on closed captioning on German television for children who are d/Deaf or hard of hearing. It is partly based on a two-year study, SDH4KIDS, in which the following research question was addressed: Which subtitle-specific aspects have a positive impact on comprehensibility and acceptability of subtitled TV-programmes for d/Deaf and hard of hearing children aged between 8 and 12? The quantitative study with over 200 participants was accompanied by a qualitative study gathering eye-tracking data on subtitle reading behaviour with a smaller group of participants of the same age. Both studies are presented and discussed in detail. The results were furthermore used to develop guidelines for professional subtitling practice. In addition, this book provides a historical overview of subtitling practice for people who are d/Deaf or hard of hearing in the Federal Republic and the former German Democratic Republic of Germany. For this, previously unpublished material from the German Federal Archives has been examined.

The 11th International Conference on European Transnational Educational (ICEUTE 2020) - Álvaro Herrero 2020-08-14

This book contains accepted papers presented at ICEUTE 2020 held in the beautiful and historic city of Burgos (Spain), in September 2020. The 11th International Conference on European Transnational Education (ICEUTE 2020) has been a meeting point for people working on transnational education within Europe. It has provided a stimulating and fruitful forum for presenting and discussing the latest works and advances on transnational education within European countries. After a thorough peer-review process, the ICEUTE 2020 International Program Committee selected 44 papers which are published in these conference proceedings achieving an acceptance rate of 41%. Due to the COVID-19 outbreak, the ICEUTE 2020 edition was blended, combining on-site and on-line participation. In this relevant edition, a special emphasis was put on the organization of five special sessions related to relevant topics as Role of English in Transnational Education and Teacher Training, Personalization and ICT: a Path to Educational Inclusion, Innovation and Research Findings in Engineering Higher Education, Practical Implementations of Novel Initiatives, and Innovation in Computer Science Higher Education. The selection of papers was extremely rigorous in order to maintain the high quality of the conference, and we would like to thank the members of the Program Committees for their hard work in the reviewing process. This is a crucial process to the creation of a high standard conference, and the ICEUTE conference would not exist without their help.

Cases on Audio-Visual Media in Language Education - Xiang, Catherine Hua 2017-07-13

Technology has permanently altered and optimized the field of education. With the assistance of innovative tools, such as multimedia technology, instructors can create a positive impact on students' learning experience. *Cases on Audio-Visual Media in Language Education* includes comprehensive coverage and scholarly insights on the latest trends in technology-assisted language learning techniques. Highlighting a range of perspectives on topics such as intercultural competence, student engagement, and online learning, this case book is ideally

designed for educators, researchers, academics, practitioners, and professionals interested in the application of audio-visual media in contemporary teaching practices.

Applied Language Learning - 2016

Learning Strategy Instruction in the Language Classroom - Anna Uhl Chamot 2019-05-10

This comprehensive collection, comprising both theoretical and practical contributions, is unique in its focus on language learning strategy instruction (LLSI). The chapters, written by leading international experts, embrace both sociolinguistic and psycholinguistic perspectives. The issues presented include different models of strategy instruction and how they can be tailored according to context and the learners' age and attainment level. The collection will be an important resource for researchers in the field, both for its critical perspectives and its guidance on collaborating with teachers to design interventions to implement strategy instruction. It also identifies key areas for research, including the teaching of less studied groups of strategies such as grammar and affective strategies. The book will prove equally valuable to language teachers through the provision of detailed teaching materials and tasks. Those engaged in professional development, whether pre- or in-service teacher education, will find a wealth of concrete ideas for sessions, courses and assignments.

Coherence of Principles, Cohesion of Competences - Anne-Brit Fenner 2006-01-01

Focusing on three main areas - learner autonomy, intercultural awareness, including literature teaching and human rights teaching, plus grammar - the first part of this publication considers theoretical aspects and attempts to show links between them. In the second part of this book, case studies are presented illustrating the implementation of principles identified in the first part, both in language and teacher education.

Positioning English for Specific Purposes in an English Language Teaching Context - Nadežda Stojković 2019-01-18

With the unrelenting spread of globalization, the English language has been firmly established as the Lingua Franca. Now more than ever, the importance of learning English is paramount within nearly all professional and educational sectors. English for Specific Purposes (ESP) has long been accepted as an effective method for teaching English as a foreign language. In recent years, it has experienced an increasing presence in secondary and tertiary education across the globe. This is predominantly due to its learner-centered approach that focuses on developing linguistic competence in the student's specific discipline, may that be academics, business or tourism, for example. *Positioning English for Specific Purposes in an English Language Teaching Context* attempts to present and define the relevance and scope of ESP within English Language teaching. From mobile phones as educational tools to the language needs of medical students, the contributors to this volume examine and propose different epistemological and methodological aspects of ESP teaching. Its unique approach to ESP marks this volume out as an important and necessary contribution to existing ESP literature, and one that will be of use to both researchers and practitioners of ESP.

Subtitles and Language Learning - Yves Gambier 2014-12-11

This book is meant to provide a scientific and educational guide for researchers, language professionals and students of applied linguistics. The collected articles incorporate past and recent research on the use of subtitles as foreign language learning tools, and describe some interesting teaching/learning experiences carried out by university scholars and school teachers to test the effects of subtitles/subtitling in tutored or untutored foreign language learning contexts.
 It provides examples with didactic feedback on the use of interlingual, intralingual and reversed subtitled audiovisuals from the early eighties up to 2013. The opportunities offered by such multimodal, inter-semiotic learning aids are acknowledged to facilitate self-study and promote digital literacy, yet the pedagogical context, be it physical or virtual, always plays a prominent psychological role which affects foreign language acquisition.

CALL in a climate of change: adapting to turbulent global conditions - short papers from EUROCALL 2017 - Kate Borthwick 2017-12-03

2017 saw the 25th conference for the European Association of Computer-Assisted Language Learning (EUROCALL). Every year, EUROCALL serves as a rich venue to share research, practice, new ideas, and to make new international friends - and this year was no different. It is an innovative and inspiring conference in which researchers and practitioners share their novel and insightful work on the use of technology in language learning and teaching. This volume of short papers captures the pioneering spirit of the conference and you will find here both inspiration and ideas for theory and practice.

Teaching and Researching Language Learning Strategies - Rebecca L. Oxford 2016-12-19

Now in its second edition, *Teaching and Researching Language Learning Strategies: Self-Regulation in Context* charts the field systematically and coherently for the benefit of language learning practitioners, students, and researchers. This volume carries on the author's tradition of linking theoretical insights with readability and practical utility and offers an enhanced Strategic Self-Regulation Model. It is enriched by many new features, such as the first-ever major content analysis of published learning strategy definitions, leading to a long-awaited, encompassing strategy definition that, to a significant degree, brings order out of chaos in the strategy field. Rebecca L. Oxford provides an intensive discussion of self-regulation, agency, and related factors as the "soul of learning strategies." She ushers the strategy field into the twenty-first century with the first in-depth treatment of strategies and complexity theory. A major section is devoted to applications of learning strategies in all language skill areas and in grammar and vocabulary. The last chapter presents innovations for strategy instruction, such as ways to deepen and differentiate strategy instruction to meet individual needs; a useful, scenario-based emotion regulation questionnaire; insights on new research methods; and results of two strategy instruction meta-analyses. This revised edition includes in-depth questions, tasks, and projects for readers in every chapter. This is the ideal textbook for upper-level undergraduate and graduate courses in TESOL, ELT, education, linguistics, and psychology.